

Hatály: 2003.X.1. -

2065/2000. (III. 29.) Korm. határozat

a Magyar-Horvát Kisebbségi Vegyes Bizottság IV. ülésének ajánlásairól

1. A Kormány jóváhagyólag tudomásul veszi a Magyar-Horvát Kisebbségi Vegyes Bizottság 1999. december 20-án, Budapesten megtartott IV. ülésének a *mellékletben* közzétett ajánlásait.

2. Az ajánlások egyes pontjainak végrehajtásával a Kormány a következőket bízta meg:

a) Ajánlások általános téren

aa) Az ajánlások 2. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	pénzügyminiszter
	külgügyminiszter
	belügyminiszter
<i>Határidő:</i>	folyamatos

ab) Az ajánlások 3. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	a PHARE-program koordinálásáért felelős tárca nélküli miniszter
<i>Határidő:</i>	folyamatos

ac) Az ajánlások 5. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter
<i>Határidő:</i>	folyamatos

ad) Az ajánlások 6. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	Nemzeti Etnikai Kisebbségi Hivatal elnöke
<i>Határidő:</i>	folyamatos

ae) Az ajánlások 7. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	igazságügyminiszter
	Nemzeti Etnikai Kisebbségi Hivatal elnöke
<i>Határidő:</i>	2002. március 31.

af) Az ajánlások 9. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	igazságügyminiszter
	Nemzeti Etnikai Kisebbségi Hivatal elnöke
<i>Határidő:</i>	folyamatos

ag)

ah) Az ajánlások 13. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	nemzeti kulturális örökség minisztere
<i>Határidő:</i>	folyamatos

ai) Az ajánlások 14. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	igazságügyminiszter
	Nemzeti Etnikai Kisebbségi Hivatal elnöke
	külügyminiszter
<i>Határidő:</i>	2000. december 31.

b) Ajánlások az oktatás területén

ba) Az ajánlások 5., 7., 9. és 10. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	oktatási miniszter
<i>Határidő:</i>	folyamatos

bb) Az ajánlások 6. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	oktatási miniszter
	érdekelt miniszter
<i>Határidő:</i>	folyamatos

bc) Az ajánlások 8. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	oktatási miniszter
<i>Határidő:</i>	2000. december 31.

c) Ajánlások a kultúra területén

ca) Az ajánlások 1. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	nemzeti kulturális örökség minisztere
<i>Határidő:</i>	2003. december 31.

cb) Az ajánlások 2., 5. és 7. pontját illetően

<i>Felelős:</i>	nemzeti kulturális örökség minisztere
<i>Határidő:</i>	folyamatos

3. Az ajánlások végrehajtásának pénzügyi forrása a felelős minisztérium adott évi költségvetését terheli.

<i>Felelős:</i>	a 2. pont szerinti miniszterek
<i>Határidő:</i>	folyamatos

Melléklet a 2065/2000. (III. 29.) Korm. határozathoz

A Magyar-Horvát Kisebbségi Vegyes Bizottság - továbbra is érvényesnek tartva

azokat az ajánlásokat, amelyek eddig nem, vagy csak részben valósultak meg - a következő ajánlásokat teszi a két kormány számára:

Általános téren

1. Vállaljanak kötelezettséget arra, hogy ahol lehet konkrétabb, határidőhöz köthető ajánlásokat fogalmaznak meg. A végrehajtást kormányhatározat formájában is garantálják.

2. A Felek a továbbiakban is érdekeltek a határátkelőhely-fejlesztési program végrehajtásában, az interregionális együttműködési programok támogatásában.

3. A Felek következetesebben folytassák a két kisebbség lakóterületének gazdasági fejlesztését, és éljenek e téren a PHARE-CBC program lehetőségeivel és eszközeivel. Ebben a horvát Fél Magyarország teljes körű segítségére számít.

4. A Felek a továbbiakban is minden eszközzel segítik a horvát Duna-mente 1991. előtti etnikai arányainak helyreállítását.

5. Mindkét Fél törekedjen arra, ahol nagyobb számban élnek kisebbségek, az össznépszerűség arányának megfelelően biztosítsa foglalkoztatásukat az állami hivatalokban és állami tulajdonú vállalatoknál.

6. Mindkét Fél tegyen meg mindent annak érdekében, hogy a két érintett kisebbség kulturális autonómia törekvései működő rendszerré váljanak.

7. A magyar Fél törekedjen arra, hogy a jelenlegi parlamenti ciklusban, az érvényes nemzeti törvényalkotással és a választójogi reformfolyamattal összhangban kerüljön sor a magyarországi kisebbségek parlamenti képviseletét biztosító jogalkotási munka befejezésére, és így biztosítva legyen, hogy a horvát kisebbség saját parlamenti képviselőt választhasson a 2002. évi választásokon.

8. A horvát Fél vegye figyelembe a várható helyi közigazgatásról és helyi önkormányzatokról szóló törvény módosítása során a magyar kisebbségi közösség jogos igényeit.

9. A Felek részesítsék folyamatos anyagi támogatásban a magyarországi Horvát Országos Önkormányzat, valamint a legnagyobb horvátországi magyar érdekvédelmi szervezet alaptevékenységét. A helyi és szakmai szervezetek támogatása programfinanszírozás útján valósuljon meg.

10. A Felek biztosítsák, hogy az országaikban élő kisebbségek személyi okmányaikban - kérésre - a személy- és a helységnevek anyanyelven, illetve kétnyelvű változatban szerepeljenek, továbbá, hogy a helységnévtáblák, valamint a közintézmények feliratai kétnyelvűek legyenek.

A Felek támogatják a magyar és a horvát kisebbség nyelvének a helyi önkormányzatok és járások területén történő hivatalos használatát.

11. A Felek megállapodtak abban, hogy a két ország törvényei adta keretek közt, az Európa Tanács (97)20 számú, a Gyűlöletkeltő megnyilvánulásokról (Hate Speech) szóló ajánlásának megfelelően fellépnek bármely, nemzeti kisebbség ellen zavarkeltó vagy uszító megnyilvánulással szemben.

12. A horvát Fél helyezzen nagyobb súlyt az újjáépítés felgyorsítására. A közösségi épületek felújításához a magyar Fél a továbbiakban is nyújtson segítséget.

13. A kisebbségek anyanyelvű hitéletének biztosítása érdekében a Felek szorgalmazzák a püspökkari konferenciák vezetőinek és az érintett kisebbség képviselőinek részvételével megtartandó tanácskozást.

A horvát Fél szorgalmazza a Horvátországi Magyar Református Keresztyén Egyház által

benyújtott hitoktatói program oktatási minisztériumi jóváhagyását.

14. A magyar Fél a központi költségvetésben elkülönített Kisebbségi Intervenciók és Koordinációs Keretből továbbra is nyújtson támogatást a krízishelyzetbe került horvát kisebbségi intézményeknek és szervezeteknek, ideértve, ha azok működése, illetve saját tulajdonú épületeik veszélybe kerülnek. Első körben kerüljön támogatásra az életveszélyessé vált Bajai Bunyevác Katolikus Olvasókör épülete.

Az oktatás területén

1. A horvát Fél a törvényi szabályozásnak megfelelően biztosítsa a magyar kisebbség óvodahálózatának finanszírozását.

2. A magyar oktatási kérdéseket koordináló tanügyi tanácsos kinevezése legkésőbb a 2000-2001-es tanév kezdetéig megtörténik.

3. A horvát Fél tegye lehetővé, hogy a magyar anyanyelvű csoportok munkájába ne csak a magyar nemzetiségű szülők gyerekei kapcsolódhassanak be. Biztosítsa az anyanyelvű foglalkozásokat tartó tanárok státusát, valamint - munkájuk összetettsége alapján - az 1991-ig létező többletjavadalmazásukat.

4. A kórogyi általános iskola felújítása az Újjáépítési és Fejlesztési Minisztérium prioritási listáján szerepeljen, és mielőbb kerüljön sor a munkálatok megkezdésére.

5. A Felek szenteljenek kiemelt figyelmet az eszéki Magyar Oktatási és Kulturális Központ működésének. A horvát Fél a törvényi rendelkezéseknek megfelelően biztosítsa, hogy a központ területén működhessenek az óvodai csoportok is. Az oktatási központ igazgatójának kinevezésekor vegye figyelembe az iskolába járó gyermekek szüleinek véleményét. A magyar Fél az intézmény magyar jellegét biztosító szakmai és módszertani anyagokkal segítse a munkát, a bejáró diákok utazási költségeinek enyhítése céljából nyújtson segítséget egy iskolabusz megvásárlásához.

6. A magyar Fél a továbbiakban is tegyen erőfeszítéseket annak érdekében, hogy a horvát nemzetiségi oktatási intézmények fenntartási költségeit biztosítani tudja. Miután a horvát nyelvoktatás néhány településen veszélybe került, kívánatos, hogy az intézmények működéséhez szükséges hiányzó pénzeszközöket a központi költségvetési forrásból biztosítsák. Ez különösen érvényes a hercegszántói kétnyelvű horvát iskolára.

7. A magyar Fél lehetőségei szerint támogassa a pécsi horvát oktatási intézmények egy központi intézménybe történő elhelyezésének, a fenntartó önkormányzat által megkezdett folyamatát.

8. Mindkét Fél tegye lehetővé, hogy a magyar és a horvát iskolák számára szervezeten érkező újság-, folyóirat- és könyvszállítmányok, valamint kép- és hanghordozók mentesüljenek a vámtarifák alól.

9. A Felek - a korábbi gyakorlatnak megfelelően - nyújtsanak anyagi támogatást azon tankönyvek megjelentetéséhez, ahol a magyarországi, illetve horvátországi tanmenetek és tankönyvek nem alkalmazhatóak (pl. történelem, földrajz).

10. A Felek javasolják, a horvátországi egyetemekre jelentkező magyarországi hallgatók felvételi vizsgájának a kétoldalú Magyar Köztársaság és Horvát Köztársaság közötti államközi oktatási-kulturális egyezmény keretében történő megoldását.

A kultúra és a tájékoztatás területén

1. A Felek kezdeményezzék a fenntartó pécsi városi önkormányzatnál a Pécsi Horvát Színház felújítási munkálatainak megindítását, és ezen munkálatokat, lehetőség szerint, anyagilag is támogassák. A magyar Fél folytassa, illetve növelje a Pécsi Horvát Színház központi költségvetésből történő támogatását.

2. A Felek javasolják, hogy a két tudományos akadémia védnökségével „1000 éves együttélés” címmel horvát-magyar történésztanácskozás kerüljön megrendezésre.

3. A Felek támogassák mindkét érintett kisebbség 3-3 irodalmi vagy tudományos művének kiadását, amire az elmúlt időszakban nem került sor.

4. A horvát Fél tegye lehetővé az eszéki magyar nyelvű önálló rádiószerkesztőség létrehozását, és a televíziós adás megteremtését.

5. Mindkét Fél - lehetőségeihez mérten - bővítse a nemzeti kisebbségek nyelvén sugárzandó televíziós adások idejét.

6. A horvát Félnek biztosítania kell a digitális vevő-készülékek és a Chip-kártyák gyorsabb és egyszerűbb beszerzését a horvát rádió és televízió műsorainak vételére Magyarországon.

7. A magyar Fél tegyen lépéseket annak érdekében, hogy a Hrvatska Kronika című horvát nemzetiségi televízióadás sugárzása kedvezőbb időpontban történjen.

A Felek megegyeztek abban, hogy következő ülésüket Horvátországban tartják.

A Jegyzőkönyv két példányban készült, magyar és horvát nyelven. Mindkét változat hiteles.

A Jegyzőkönyvet aláírta:

<i>Szabó Tibor s. k.,</i>	<i>Mira Martinec s. k.,</i>
a Vegyes Bizottság magyar tagozatának elnöke	a Vegyes Bizottság horvát tagozatának elnöke

Budapest, 1999. december 20.